Porównanie tłumaczeń Rzymian 5:20

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | Prawo zaś weszło, aby zaobfitowałby ― upadek. Gdzie zaś zaobfitował ― grzech, aż nazbyt obfitowała ― łaska, |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Prawo zaś weszło aby zaobfitowałby upadek gdzie zaś zaobfitował grzech aż nazbyt obfitowała łaska |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Prawo natomiast weszło, aby zaobfitował upadek;\* a gdzie zaobfitował grzech, tam tym bardziej zaobfitowała łaska,[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Prawo zaś weszło, aby zaobfitowałby występek; gdzie zaś zaobfitował grzech, aż nazbyt zaobfitowała łaska,  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Prawo zaś weszło aby zaobfitowałby upadek gdzie zaś zaobfitował grzech aż nazbyt obfitowała łaska |

1. 1) <x>520 3:20</x>; <x>520 4:15</x>; <x>520 7:7-8</x>; <x>550 3:19</x> [↑](#footnote-ref-2)